

Panasonic®

تعليمات التشغيل وتعليمات التركيب

غسالة كهربائية أوتوماتيكية بالكامل
(للاستخدام المنزلي)

NA-FS16V5

موديل رقم

المحتويات

2	تحذيرات الأمان
6	أسماء الأجزاء / الملحقات
7	قبل الغسيل
8	لوحة التشغيل
10	برامج متنوعة
12	المادة المنظفة
14	الغسيل
16	خيارات الغسيل
	• منعم (Comforter)
	• غسيل يدوي ناعم
	(Gentle Hand Wash)
	• قاهر البقع (Stain Master)
	• تجفيف قوي (90 دقيقة)
	(Super Dry (90 min))
	• غسيل/شطف/دوران
	(Wash/Rinse/Spin)
19	محتويات البرامج
20	وظائف مناسبة
21	الصيانة
24	التركيب
28	شاشة الأخطاء
29	البحث عن الأعطال والإصلاح
30	المواصفات



شكرا لشراؤك هذا المنتج.

- الرجاء قراءة هذه التعليمات بعناية لتحقيق الأداء الأمثل والسلامة قبل الاستخدام.
- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.

T1118-0(SAUDI)
Printed in Thailand
11-2018



AWW9901D2U00

تحذيرات الأمان

الرجاء قراءة واتباع احتياطات السلامة.

تحذير

قد تسبب إصابات خطيرة أو وفاة.

لا تسمح للأطفال باستخدام الغسالة وحدهم.

- هذه الغسالة غير مخصصة للاستعمال من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) المعاقين، أو المرضى نفسياً، أو الأشخاص الذين لا يوجد عندهم خبرة ومعرفة، إلا إذا تم مراقبتهم أو إعطائهم تعليمات بخصوص استعمال هذه الغسالة من قبل شخص يعرف كيفية استعمال هذه الغسالة وذلك من أجل سلامتهم.
- لا تدع الأطفال يلعبون في الغسالة الكهربائية.

لا تفعل ما يلي أبداً فيما يتعلق بقابس وكبل الكهرباء. (لمنع الحريق أو الصدمة الكهربائية)

- لا تقم بتوصيل أو فصل كبل الكهرباء ويدك ميتلة.
- لا تمسك أو تسحب كبل الكهرباء عند إزالة القابس من المقبس.
- لا تستخدم كبل كهرباء أو مقبس تالف. إذا حدث تلف في كبل الكهرباء، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة، أو وكيل خدماتها، أو أشخاص مؤهلين لتجنب الخطر.
- استخدام مقبس يفي بمتطلبات التصنيف الخاصة بهذا الجهاز. لا تستخدم محول قابس أو كبل تمديد.
- دائماً أدخل قابس الكهرباء في المقبس بالكامل.
- امسح قابس الكهرباء بشكل دوري بقطعة قماش جافة. (الغبار المتراكم يجمع الرطوبة، مما قد يتسبب في فشل العزل، ويؤدي إلى نشوب حريق).
- افصل كبل الكهرباء قبل التنظيف.

تحذير !

لا تقوم بفك أو تصليح أو تعديل الجهاز بنفسك أبداً.

- في حالة العطل أو الإخفاق (في حالة انبعاث أدخنة أو رائحة حريق وما إلى ذلك)، أوقف الاستخدام فوراً، وافصل كبل الكهرباء، واطلب أقرب مركز خدمة للإصلاح.

أبعد الغسالة عن النار.

لا تضع مواد قابلة للاشتعال أو ملابس مع مثل هذه الأشياء المعلقة في الحوض.

أبعد هذه الأشياء عن الجهاز.

(لمنع الانفجار أو الحريق)

- على سبيل المثال: الكيروسين، أو الغازولين، أو البنزين/التينير، أو الكحول، إلخ.

لا تلمس الحوض حتى يتوقف تماماً.

(لمنع الإصابة)

- إذا لم يتوقف الحوض في غضون 15 ثانية عند فتح الغطاء أثناء عملية التجفيف بالدوران السريع، أوقف الجهاز فوراً واستدعي فني الصيانة.

توقّف تأريض.

(لمنع الصدمات كهربائية بواسطة الدائرة الكهربائية القصيرة.)

- اطلب فني الصيانة للقيام بعمل التأريض.

سلامة سخان الماء

- في ظل ظروف معينة، يمكن أن ينتج غاز الهيدروجين في سخان الماء الساخن الذي لم يتم استخدامه لمدة أسبوعين أو أكثر. يمكن أن يكون غاز الهيدروجين منفجراً في ظل هذه الظروف. لمنع احتمال وقوع أضرار أو إصابات، يجب تشغيل جميع محابس الماء الساخن في منزلك، والسماح بتدفق المياه لعدة دقائق قبل التوصيل بالغسالة. وهذا سيسمح بخروج أي غاز هيدروجين بالداخل. حيث إن غاز الهيدروجين قابل للاشتعال، ويحذر التدخين أو استخدام لهب مكشوف أو تشغيل أجهزة أثناء إجراء هذه العملية.

تحذيرات الأمان (يُتبع)

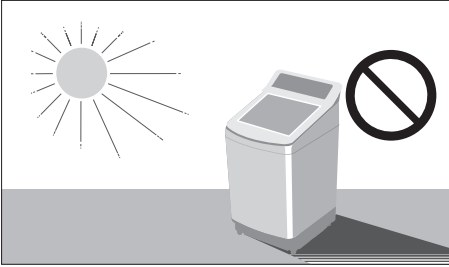
تنبيه



قد يسبب إصابات أو أضرار بالململكات.

لا تغسل، أو تشطف، أو تجفف الملابس المقاومة للماء.
(لمنع الإصابة أو ضرر الوحدة الرئيسية، أو الجدران، والأرض، أو الملابس المراد غسلها، أو تسرب المياه إذا سقط الجهاز أو تذبذب بشكل كبير أثناء التجفيف بالدوران) ● المعطف الواقي من المطر، والبدل الرطبة، إلخ.

قم بحفظ الجهاز بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة أو الحرارة.
(لمنع حدوث خلل أو تشوه)



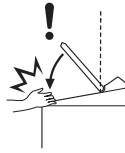
أغلق محبس الماء بعد التشغيل.
(لمنع تسرب الماء)

تنبيه

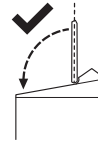


انتبه لما يلي

● كن حذراً حتى لا تؤذي أصابعك.



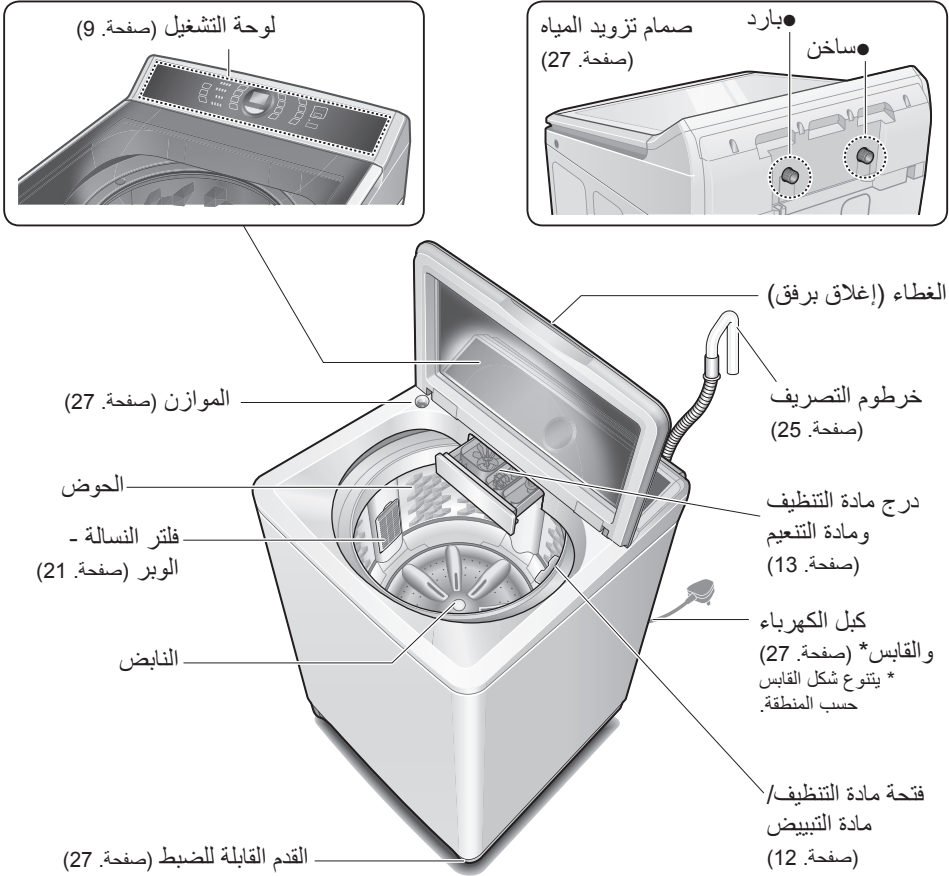
كن حذراً من غلق
الغطاء المفاجئ.



أغلق الباب برفق عندما
يكون مفتوحاً على آخره.

- يجب استخدام مجموعات الخرطوم الجديدة المزودة مع الجهاز، ويجب عدم استخدام مجموعات الخرطوم القديمة.
- لا تسد الفتحات الموجودة في الوجه السفلي بسجاد، إلخ.
- لا تدخل يديك أو قدميك تحت الوحدة الرئيسية.
- (لمنع الإصابة التي تحدث نتيجة الأجزاء الدوارة.)
- لا تتسلق أو تضع أشياء ثقيلة على الجهاز.
- (لمنع التشوه والكسر الذي يؤدي إلى الإصابة)
- إذا انكسر الغطاء، أوقف استخدام الجهاز على الفور.
- (لمنع التشوه والكسر الذي يؤدي إلى الإصابة)
- هذا الجهاز لا يصلح إلا للمنسوجات التي عليها علامة بإمكانية غسلها في الغسالة.
- لا تستخدم ماء تزيد درجة حرارته على 60 درجة مئوية.
- لا توصل محابس الإمداد بالماء الساخن والبارد بشكل خاطئ.
- اعتماداً على سخان الماء المتصل، قد يخرج ماء ساخن جداً. كن حذراً حتى لا تحرق نفسك.

أسماء الأجزاء / الملحقات

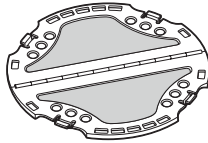


الملحقات

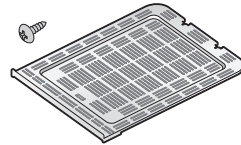
- خرطوم تزويد الماء (2)
(صفحة: 26)



- لوحة الغسيل (1)



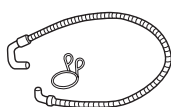
- غطاء سفلي (1) (صفحة: 24)
برغي (1)



- مهابئ حنفية الماء (2)
(صفحة: 26)



- خرطوم التصريف (1)
رباط الخرطوم (1)



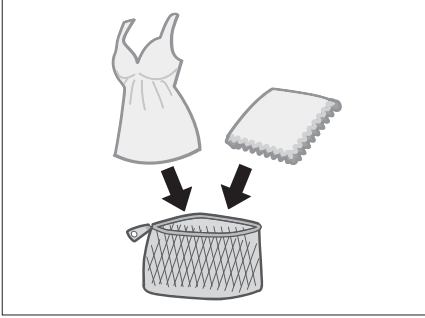
- حامل الخرطوم (1)
برغي (1)



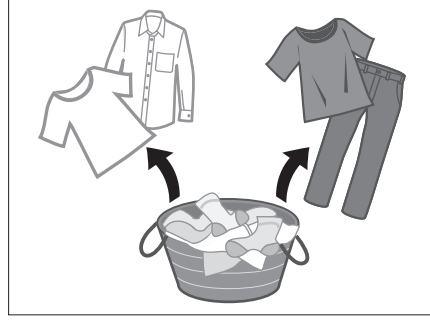
قبل الغسيل

تجهيز وفحص الغسيل

- استخدم شبكات الغسيل مع الملابس الرقيقة
- حمالات الصدر المبطنه بسلك. الملابس الشريطية، والملابس الداخلية، والجوارب

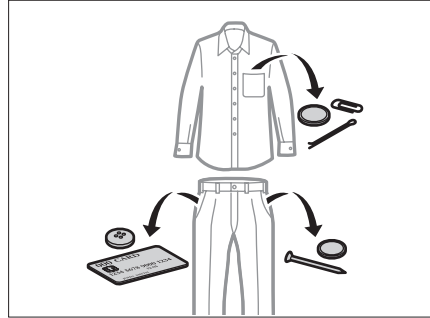


- اغسل الملابس التي تفقد لونها بسهولة منفصلة



الفحص قبل الغسيل

- (لمنع تلف الملابس، والعتل، وفشل التصريف)
- إزال القطع النقدية، والدبابيس، ومشابك الورق، والمسامير، إلخ.



- لا تضع كمية غسيل كبيرة.
- ضع مزلق السحاب / السسته في داخل الغطاء.
- (لمنع تلف الملابس والوحدة الرئيسية)
- لا تستخدم برنامج تجفيف قوي (Super Dry)،
- (لمنع التجفيف غير المتوازن وتجعيد الملابس)

■ بخصوص برنامج قاهر البقع (Stain Master)

(صفحة 10)

- موصى به لإزالة البقع.
- اقرأ التعليمات على ملصقات العناية بالملابس.

- أغلق الأزرار وأغلق السحاب.
- لا تغسل الأشياء (مثل الحفاضات الورقية) غير القابلة للغسل.
- أقلب الملابس التي قد تتحجب.
- استخدام فرشاة، إزالة شعر الحيوان او الإنسان أو الرمال، وما إلى ذلك.
- أربط الحمالات، وغيرها.

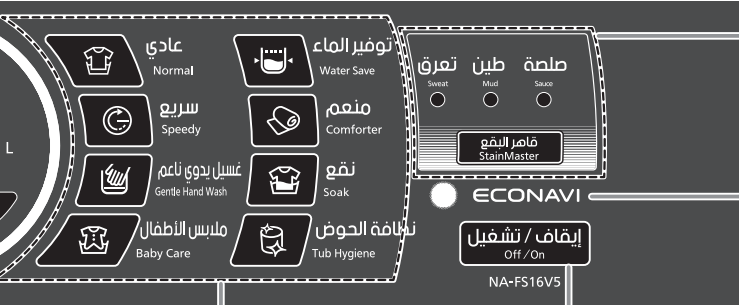
لوحة التشغيل

مستوى الماء/كمية الماء

مستوى	عالي 10-8	وسط 7-5	منخفض 4-2	منخفض جداً 1
المادة المنظفة *	☐☐☐	☐☐	☐	☐
كمية المياه (L)	81 88 99	59 66 74	38 46 52	33

* ☐ : ملعقة واحدة من المادة المنظفة

- يوجد لكل مستوى ماء، عدا "منخفض جداً"، ثلاثة خيارات من مقدار الماء يمكن تغييرها حينما يومض المستوى عن طريق الضغط على "مستوى الماء".



قاهر البقع (صفحة: 17)

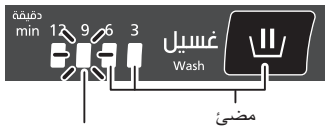
المصباح ECONAVI
(صفحة: 15)

اختيار البرنامج (صفحة: 10)

تشغيل / إيقاف تشغيل

تغيير إعدادات العملية

قم بتغيير مجموعة عمليات الغسيل والشطف والتنشيف وطول الوقت أو عدد المرات الخاصة بالعمليات الفردية. (صفحة: 18)



الوميض (مستمر)

- بعد بدء التشغيل، لا يمكنك تغيير الإعدادات إلا أثناء عملية الغسيل عن طريق الضغط على "البدء/إيقاف".
- (لا يمكن تغيير برنامج نقع وقاهر البقع أثناء عملية الغسيل.)

تشغيل اللمس

- أزرار التشغيل متعلقة بالسعة (باستثناء زر تشغيل/إيقاف تشغيل وزر بدء/توقيف مؤقت). المس الأزرار مباشرة بأصابعك العارية.
- عندما تلمس منشقة تحتوي على ماء أو مادة منظفة زر من أزرار التشغيل، قد تتعطل الغسالة.

ملاحظة

- في حال وجود عطل في الطاقة الكهربائية أثناء التشغيل، عند استعادة الطاقة الكهربائية، فسيتم استئناف التشغيل من النقطة التي توقفت عندها الغسالة (إعادة تشغيل آلي).
- تتوقف الطاقة تلقائيًا إذا لم تضغط على "البدء/إيقاف" في غضون 10 دقائق من بدء التشغيل.

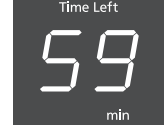
تغيير كمية الماء

أثناء عملية الغسيل اضغط على (Water Level) (مستوى الماء)؛ وذلك لفحص كمية الماء وتغييرها. ● لا يمكن تحديد بعض كميات الماء اعتمادًا على البرنامج.

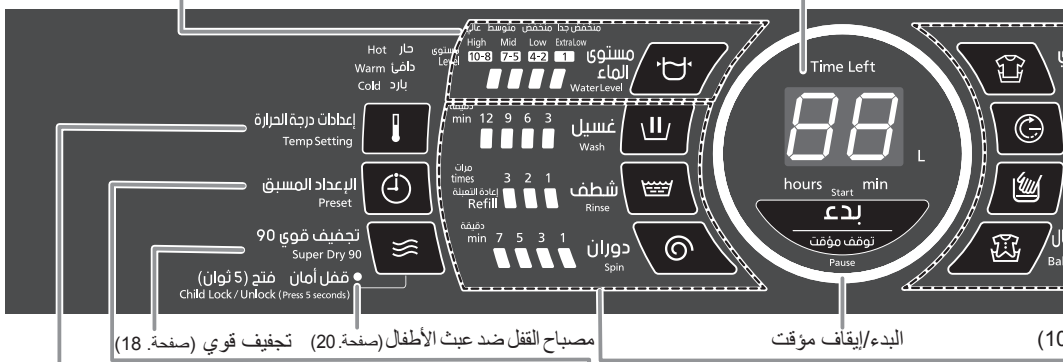
كمية الماء/الوقت المتبقي



بعد بدء التشغيل يشير إلى كمية المياه حسب كمية الغسيل.



بعد 5 ثواني تقريبًا، يشير إلى الوقت المتبقي بالتقريب (بالدقيقة).



مصباح القفل ضد عبث الأطفال (صفحة 20) تجفيف قوي (صفحة 18)

البدء/إيقاف مؤقت

(10)

تحديد درجة الحرارة

لـلغسل، يمكن أن يختلط الماء البارد بالماء الساخن. اضغط على الزر لاختيار حار/دافئ/بارد (Hot/Warm/Cold) (صفحة 14)

لا تستخدم ماء تزيد درجة حرارته على 60 درجة مئوية.

- درجة حرارة الماء المقطرة في حوض الغسالة أثناء عملية الغسل (عندما يكون الماء ساخن 50 درجة مئوية، والماء الطبيعي 20 درجة مئوية):

ساخن	حوالي 40 درجة مئوية
دافئ	حوالي 30 درجة مئوية

- توضيح إشارة اللمبات الإضاءة: تم ضبط حار/دافئ/بارد (Hot/Warm/Cold). الوميض: يتم الإمداد بالماء الساخن.
- غير متاح مع البرامج التالية: غسيل يدوي ناعم (Gentle Hand Wash)، نظافة الحوض (Tub Hygiene)، تجفيف قوي (Super Dry)

الإعداد المسبق

اضبط الوقت لإنهاء الغسيل (بالساعة). (4 لمبات).



(على سبيل المثال) بعد 8 ساعات

- نطاق الإعداد: بعد 2 - 24 ساعة زيادة لمدة ساعة. (بعد 4 - 24 ساعة لبرنامج نقع (Soak))
- غير متاح مع البرامج التالية: غسيل يدوي ناعم (Gentle Hand Wash)، منعم (Comforter)، نظافة الحوض (Tub Hygiene)، تجفيف قوي (Super Dry)

برامج متنوعة

الغرض	البرنامج
الملابس اليومية ● الغسيل اليومي	عادي (Normal) (صفحة: 14) 
الغسيل السريع للملابس المتسخة قليلاً	سريع (Speedy) (صفحة: 14) 
الملابس الرقيقة ● غسيل الملابس الرقيقة بلطف	غسيل يدوي ناعم (Gentle Hand Wash) (صفحة: 16) 
ملابس أطفال وأشخاص ذوي بشرة حساسة ● الشطف جيداً	ملابس الأطفال (Baby Care) (صفحة: 14) 
توفير الماء * للشطف جيداً يرجى استخدام برنامج عادي (Normal) أو ملابس الأطفال (Baby Care).	توفير الماء (Water Save) (صفحة: 14) 
البطاطين والألحفة	منعم (Comforter) (صفحة: 16) 
ملابس شديدة الاتساخ ● انقع ثم اغسل بالماء القوي الدوار	نقع (Soak) (صفحة: 14) 
بقع تعرق	تعرق (Sweat) 
بقع طين	طين (Mud) 
بقع صلصة (فول صويا، طماطم، إلخ).	صلصة (Sauce) 
تجفيف ملابس الألياف الصناعية	تجفيف قوي (Super Dry) (90 دقيقة) (صفحة: 18) 
تجفيف الحوض	نظافة الحوض (Tub Hygiene) (صفحة: 23) 
تنظيف الحوض ● لمنع ظهور العفن الاسود أو الرائحة الكريهة	

ملاحظة

- يوصى بالدورة عادي (Normal) ودورة توفير الماء (Water Save) للملابس المتسخة طبيعياً بالسعة المحددة لهذه الغسالة.

السعة القصوى	
16,0 كجم	
16,0 كجم	
2,5 كجم	
16,0 كجم	
16,0 كجم	
4,2 كجم	
16,0 كجم	
5,0 كجم	
3,0 كجم	
—	
—	

المادة المنظفة

ضع مادة التنظيف والتبييض والتنعيم حسب كمية الماء
● اتبع التعليمات على كل عبوة.



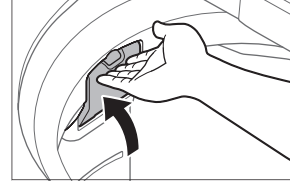
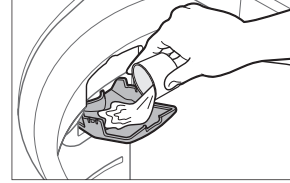
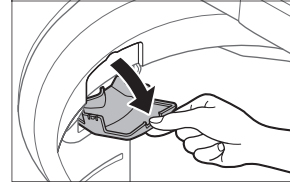
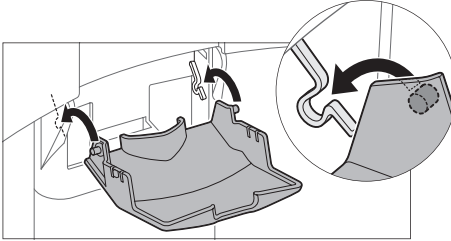
فتحة مادة التنظيف/ مادة التبييض

مادة التبييض

- لا تستخدم مواد التبييض (الكlor) للملابس الملونة حتى لا تفقد لونها.
- لا تستخدم مادة تبييض مع برنامج غسيل يدي ناعم (Gentle Hand Wash).

ملاحظة

- أدر الحوض يدويًا حينما يكون من الصعب الوضع في فتحة مادة التنظيف/التبييض. (صفحة 20)
- قم بوضع غطاء فتحة مادة التنظيف/التبييض إذا لم يكن مغلقًا.
- إذا كان غطاء فتحة مادة التنظيف/التبييض مبللًا، فامسحه قبل الاستخدام. (يمكن أن يتسبب الغطاء المبلل في تكوّن كتل من مادة التنظيف.)

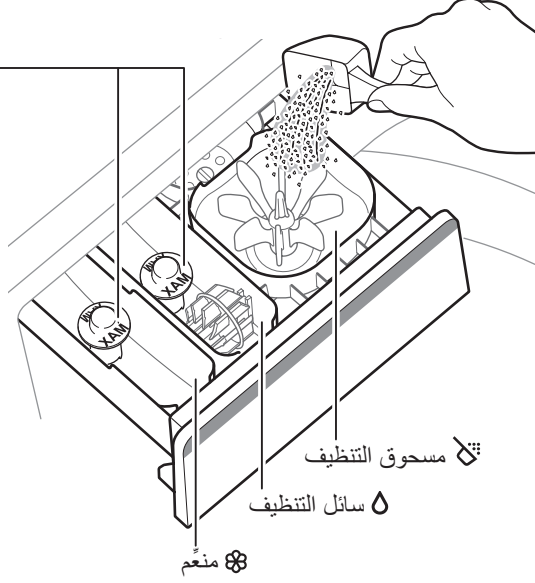


درج مادة التنظيف ومادة التنعيم



ملاحظة

- لا تضع الكثير من مادة التنظيف.
- للتنظيف (صفحة 22)



المادة المنظفة

منعم

- يتم تحرير الملين أوتوماتيكياً أثناء عملية الشطفة الأخيرة.
- للإضافة أثناء التشغيل، اضغط على إيقاف مؤقت (Pause) أولاً.
- عند استخدام الملين المركز، قم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في الغسالة.

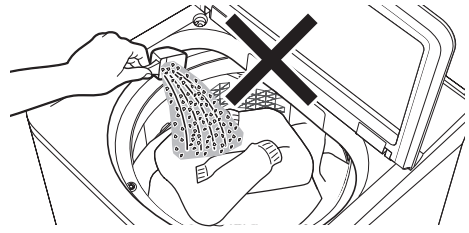


ملاحظة

- لا يمكن استخدام المادة المنعومة مع برنامج "توفير الماء" (Water Save).
- لا تستخدم ملين مستقل أو جامد.

المادة المنظفة

- لا تضع مادة التنظيف في الحوض مباشرة؛ فقد لا تذوب مادة التنظيف.



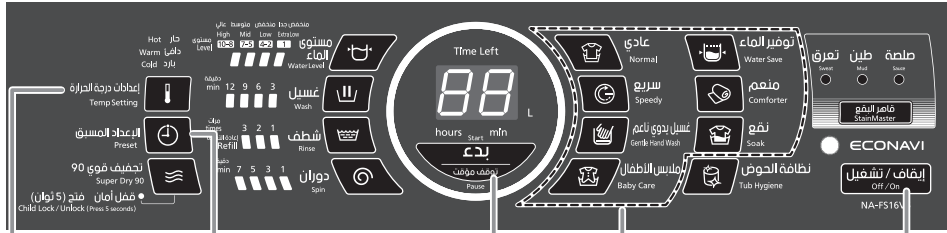
ملاحظة

- إذا كان مسحوق التنظيف قليل الذوبان، فضع مادة التنظيف في فتحة التنظيف/التبييض.
- يعتمد مستوى الرغوة على الحالة، مثل حجم الحمولة ودرجة الاتساخ ونوع مادة التنظيف وعسر الماء.

الغسيل

الإعدادات:

- تأكد مما إذا كانت الغسالة مركبة على نحو جيد. (صفحة: 24)
- افتح حنفية الماء.
- عند استخدام تحديد درجة الحرارة، قم بفتح محبسي الماء البارد والساخن.



الإعدادات المسبق للموقت تحديد درجة الحرارة

3

2

1

اضغط لاختيار حار/دافئ/بارد
(Hot/Warm/Cold) للغسل. (صفحة: 9)



بارد ← دافئ ← حار

1 إيقاف / تشغيل
بعد تحميل الملابس
شغل الغسالة.

- يتم تحديد البرنامج "عادي" عند تشغيل الكهرباء.

2 اختر برنامجًا. (صفحة: 10)

■ تحديد درجة الحرارة

■ الإعداد المسبق للموقت

حدد عدد الساعات التي سيتم بعدها إنهاء
العملية. (صفحة: 9)



- بعد دقيقتين من بدء التشغيل، يتم إغلاق جميع المؤشرات عدا ④.

- للتأكيد بعد ضبط المؤشر، اضغط

- للإلغاء أو التغيير، اضغط إيقاف / تشغيل

- تختلف الساعات التي يمكن ضبطها حسب البرنامج.

3 بدء تشغيل

يعمل النابض بدون ماء ويقس كمية الغسيل
(10 ثوان تقريبًا).

بيان مستوى الماء
(5 ثوان تقريبًا)

بيان الوقت المتبقي

- لفحص مستوى الماء ← اضغط مستوى الماء (Water Level).

4

وفقاً لبيان مستوى الماء
ضع مادة التنظيف.

- يبدأ التزويد بالمياه بعد 20 ثانية تقريباً من عرض مستوى الماء.

5

اغلق الباب.



تنتهي العملية بإصدار صوت تنبيه.

■ بعد الضغط على "البدء" (Start).

- يمكنك تغيير مستوى الماء حتى نهاية عملية الغسل.
- يمكنك تغيير كل محتوى عملية غسيل (Wash)، الشطف (Rinse) دوران (Spin)، حتى نهاية عملية الغسل. اضغط على "إيقاف مؤقت" (Pause) أمامك.
- لا يمكنك تغيير البرنامج.

ECONAVI

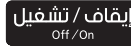
متاح في البرنامج "عادي"، هذه الوظيفة تضبط وقت التشغيل ومستوى الماء تلقائياً وفقاً لكمية الملابس المراد غسلها المحددة ودرجة حرارة الماء. إذا قمت بتغيير مستوى الماء أو إعدادات ECONAVI لن يعمل العملية.

■ توضيح إشارة اللمبات



- الوميض: الكشف
- الإضاءة: ECONAVI ممكنة
- غير مضاءة: ECONAVI غير ممكنة

■ تشغيل / إيقاف التشغيل



1



2

اضغط واستمر في الضغط لمدة



3

لاختيار [] تشغيل (On)

أو [] إيقاف التشغيل (Off)



4

6 أصوات تنبيه



5

* ظروف الاختبار:

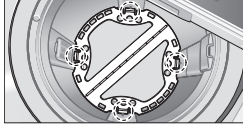
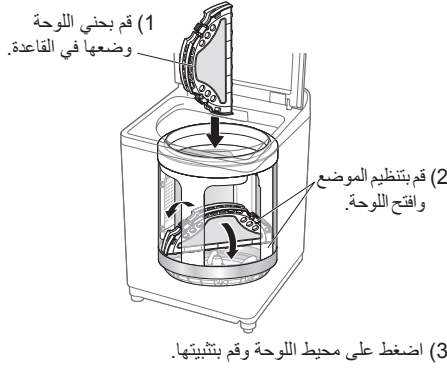
- برنامج "عادي" (Normal)
- المقارنة بين عملية ECONAVI الممكنة (كمية الغسيل: 4,0 كجم، درجة حرارة الماء: أعلى من 35 درجة مئوية) وعملية ECONAVI غير الممكنة (كمية الغسيل: 16,0 كجم (السعة المحددة)، درجة حرارة الماء، أقل من 15 درجة مئوية)
- تم إجراء الاختبار وفقاً للمواصفة IEC60456 باستثناء درجة حرارة الماء.

خيارات الغسيل

غسيل يدوي ناعم (Gentle Hand Wash)

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الناعمة والملابس الأنيقة.

قم بوضع لوحة الغسيل.



- قم بضبط الحواف (4 جوانب) بإحكام.

وضع الغسيل.

- وضع الغسيل بشكل متساوٍ.
- ضع الأشياء الأخف أولاً واضغط عليها من أعلى.
- استخدم شبكة الغسيل للملابس الداخلية الناعمة فقط.
- الكمية التي يمكن غسلها في وقت واحد:

السعة	مستوى الماء
2,5 كجم	46 لتر
1,2 كجم	38 لتر



ملاحظة

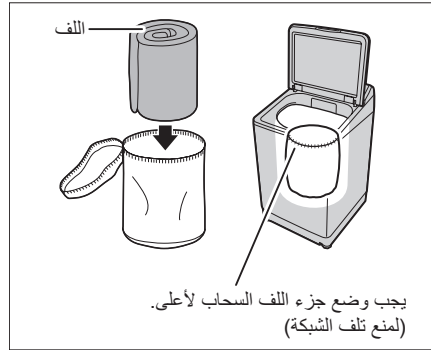
- يحظر استخدام مادة تبييض.
- استخدم مادة تنظيف سائلة.
- بعد انتهاء الغسيل، أخرج الغسيل فوراً (لمنع تجعيد الملابس وتلطخ الألوان)

منعم (Comforter)

البطاطين والألحفة القابلة للغسيل

- المادة: ألياف صناعية 100 % / قطن 100 %
- الوزن: 4,2 كجم أو أقل
- البطاطين والألحفة التي تحمل ملصق قابل للغسل الآلي

- ضع اللحاف أو البطانية في شبكة، ثم ضعها في الحوض.



ملاحظة

- استخدم مادة تنظيف سائلة.
- يوضح مستوى الماء الحد الأقصى ولا يمكن تغييره.

قاهر البقع (Stain Master)

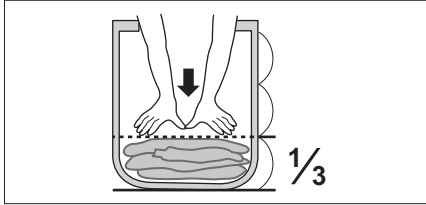
التحضير:

- قم بتشغيل صنوبر الماء.
- عند استخدام "Temp Setting" (إعدادات درجة الحرارة)، قم بتشغيل كل من صنوبر الماء الساخن والبارد.



ملاحظة

- الكمية التي يمكن غسلها في وقت واحد: 5,0 كجم كحد أقصى



الحد الأقصى لكمية الماء

- تعرّف: 81 لترًا
- أخرى: 66 لترًا
- المعالجات المسبقة التالية فعّالة بخصوص الملابس ذات البقع الصعبة.
- اغسلها يدويًا أولاً.
- استخدم مزيل البقع على مناطق البقع.
- راجع تجهيز وفحص الغسيل
- قبل الغسيل. (صفحة 7)

بعد تحميل الملابس
شغل الغسالة.

إيقاف / تشغيل
Off / On

1

حدد برنامج قاهر البقع
(Stain Master).

قاهر البقع
StainMaster

2

(صفحة 10)

- تحديد درجة الحرارة (صفحة 9)
- الإعداد المسبق للموقت (صفحة 9)

تشغيل. Start
بدء
لوقف مؤقت
Pause

3

طبقاً لمؤشر كمية الماء
وضع مادة التنظيف.

4

أغلق الغطاء.

5



تنتهي العملية مع صوت صفير تنبيه.

خيارات الغسيل (يُتبع)

غسيل/شطف/دوران (Wash/Rinse/Spin)

الإعداد:

افتح حنفية الماء.

بعد تحميل الملابس
شغل الغسالة.

إيقاف / تشغيل
Off / On

1

وفقاً لغرضك
تغيير إعدادات العملية.



2

اختيار درجة حرارة الماء.



3

بعد غلق الغطاء
تشغيل.



4

تنتهي العملية بإصدار صوت تنبيه.



تجفيف قوي (90 دقيقة) (Super Dry (90 min))

يتم إزالة الماء من الملابس من خلال هبوب الهواء
عند دوران الحوض.

■ الملابس التي يمكن تجفيفها

- المادة: ألياف صناعية
- الوزن: 3,0 كجم أو أقل

بعد وضع الملابس وغلق
الغطاء
شغل الغسالة.

إيقاف / تشغيل
Off / On

1

اضغط.



2

تشغيل.



3

بعد 90 دقيقة، ينتهي التجفيف بإصدار
صوت تنبيه.



ملاحظة

- قد لا تكون الملابس مجففة بشكل كاف اعتماداً على كمية ونوع الملابس، ودرجة الحرارة، وظروف تركيب الغسالة.
- بما أنها لا يتم استخدام السخان في هذه الوظيفة، فقد تشعر ببرودة الملابس أو أنها نصف مجففة.

محتويات البرامج

البرنامج	إجمالي الوقت (تقريباً)	الغسيل	الشطف	التنشيف
عادي (Normal)	65 دقيقة	12 دقيقة	2 مرات	5 دقيقة
سريع (Speedy)	60 دقيقة	9 دقيقة	2 مرات	5 دقيقة
غسيل يدوي ناعم (Gentle Hand Wash)	45 دقيقة	12 دقيقة	2 مرات	1 دقيقة
ملابس الأطفال (Baby Care)	75 دقيقة	12 دقيقة	2 مرات	7 دقيقة
توفير الماء (Water Save)	80 دقيقة	12 دقيقة	3 مرات	5 دقيقة
منعم (Comforter)	80 دقيقة	12 دقيقة	2 مرات	3 دقيقة
نقع (Soak)	165 دقيقة ^{1*}	(النقع لمدة 110 دقيقة) + 2 دقيقة ^{2*}	2 مرات	5 دقيقة
تعرق (Sweat)	60 دقيقة	10 دقيقة ^{2*}	2 مرات	5 دقيقة
طين (Mud)	75 دقيقة	25 دقيقة ^{2*}	2 مرات	5 دقيقة
صلصة (Sauce)	105 دقيقة ^{1*}	(النقع لمدة 20 دقيقة) + 35 دقيقة ^{2*}	2 مرات	5 دقيقة
نظافة الحوض (Tub Hygiene)	150 دقيقة ^{1*}	(النقع لمدة 60 دقيقة) + 2 دقيقة ^{2*}	2 مرات	30 دقيقة ^{3*}

1* سيعرض الوقت المتبقي من 99 دقيقة أو أقل.

99 → --

2* تومض لمبة غسيل (Wash) "12 دقيقة".

3* تومض لمبة (دوران) (Spin) "7 دقائق".

ملاحظة

- إجمالي الوقت هو تقريبي.
- عندما يكون مستوى الإمداد بالماء القياسي 15 لترًا / دقيقة ودرجة حرارة الماء 28 درجة مئوية (قد يزداد الوقت الإجمالي اعتمادًا على انخفاض ضغط الماء ودرجة حرارة الماء والفولتية وظروف التصريف السيئة وكمية الملابس ونوعها).

وظائف مناسبة

ضبط القفل ضد عبث الأطفال

لتجنب وقوع أو غرق الأطفال في الحوض، عندما يكون غطاء الغسالة مفتوح أثناء التشغيل، فإن وظيفة صوت الطنين تعمل إلى حين إغلاق الغطاء. وإن لم يغلق الغطاء خلال 10 ثواني فإن الماء سوف يخرج من الغسالة.

- لا تغلق هذه الوظيفة الغطاء وأضرار العمليات.
- في حالة تصريف الماء بشكل إجباري، "U 99" تعرض على الشاشة. (صفحة: 28)

1 إيقاف / تشغيل
Off / On بعد غلق الغطاء
شغل الغسالة.

2 اضغط واستمر في الضغط لمدة 5 ثواني.

صوتان تنبيه قصيرة

Child Lock / Unlock (Press 5 sec)
00

- للإلغاء، اتبع نفس الإجراء.

4 أصوات
تنبيه قصيرة

الغاء صوت الصفارة عند الانتهاء

الضغط لأسفل،
أضغط.

Start
بدء
توقف مؤقت
Pause
إيقاف / تشغيل
Off / On

- ثم استمر في الضغط لمدة 3 ثواني.

صوتان تنبيه
قصيرة

- لإعادة الضبط، اتبع نفس الإجراء.

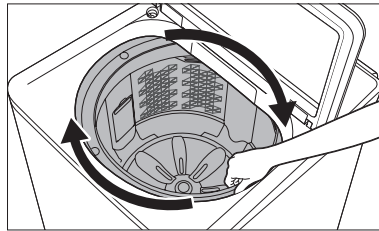
4 أصوات
تنبيه قصيرة

كيفية تدوير الحوض باليد

إذا كان من الصعب الوصول إلى فتحة التنظيف/التبييض.

1 إيقاف / تشغيل
Off / On شغل الغسالة.

2 عند سماع صوت الضغط على الزر أدر الحوض في غضون 20 ثانية.



باتجاه عقارب الساعة فقط

ملاحظة

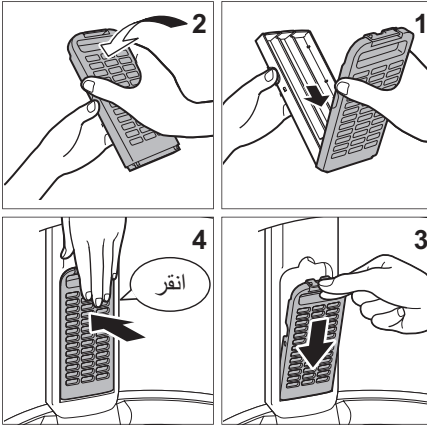
- إذا كان هناك ماء في الحوض، فلا يمكن تدوير الحوض.

الصيانة

فلتر النسالة - الوبير

بعد كل غسلة

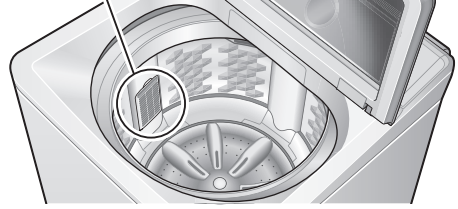
3 ضعه في موضعه الأصلي.



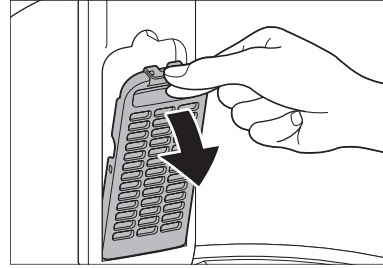
ملاحظة

- لا تقوم بغسل الغسيل والفلتر مزال.
(لمنع تلف الملابس)
- أدر الحوض يدوياً حينما يكون من الصعب إزالة الفلتر.
- إذا كان الفلتر مكسوراً، قم بشراء فلتر جديد من التاجر الموجود في منطقتك.

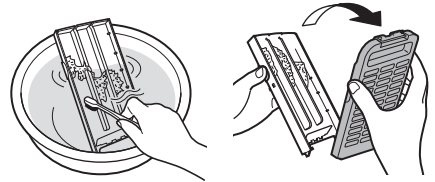
فلتر النسالة - الوبير



1 أزل الفلتر.



- ### 2 افتح الفلتر وأزل النسالة - الوبير.
- إذا كانت إزالة النسالة صعبة، انقع واغسل الفلتر في الماء.



الصيانة (يُتبع)

الوحدة الرئيسية، الباب

في حال وجود بقع بسبب المنظفات أو الملمينات

امسح بقطعة قماش ناعمة.

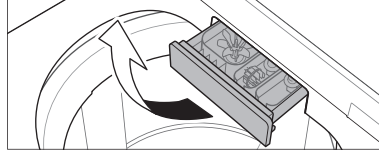
(لمنع تلف الراتينج أو تآكل المعدن)

- للملابس المتسخة بشكل كبير، امسح بمادة منظفة طبيعية من مواد المطبخ.
- يحظر رش الماء.

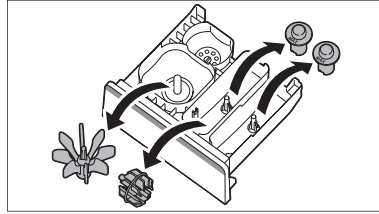
درج مادة التنظيف ومادة التنعيم

في حال وجود بقع بسبب المنظفات أو المنعمات

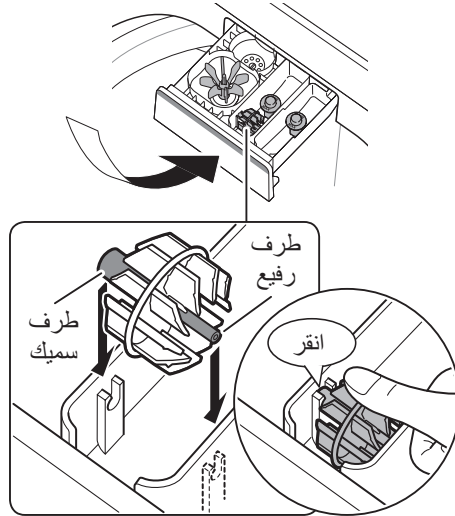
1 انزع الدرج.



2 اغسل الدرج وأجزاءه.



3 اضبط الأجزاء بدفعها إلى الأسفل، ثم أعد تركيب الدرج.



ملاحظة

- اضبط الأجزاء جيدًا حتى يتم إخراج مادة التنظيف ومادة التنعيم بشكل صحيح.

الحوض

مرة أسبوعياً «تجفيف قوي Super Dry»

- 1 بعد انتهاء العملية
قم بتشغيل برنامج تجفيف قوي (Super Dry)
دون وضع الغسيل. (صفحة: 18)

مرة شهرياً «نظافة الحوض Tub Hygiene»

الإعداد:
افتح حنفية الماء.

- 1 بدون تحميل الغسيل
شغل الغسالة.

- 2 اضغط.

- 3

حينما يمتلأ الحوض بالماء
إيقاف مؤقت.

- 4 ضع مادة التبييض في الحوض.
• استخدام مواد التبييض
(الكلور).



200 مل تقريباً

- 5 بعد غلق الغطاء
تشغيل.

بعد ساعتين ونصف تقريباً، ينتهي تنظيف
الحوض.

فلتر تزويد الماء

في حال عدم تدفق الماء بسلاسة

- اتبع الإجراء أدناه لمنع تنثر الماء.

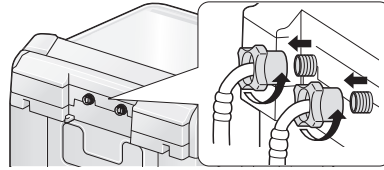
- 1 إيقاف / تشغيل
Off / On

- 2 اختيار ساخن أو دافئ.

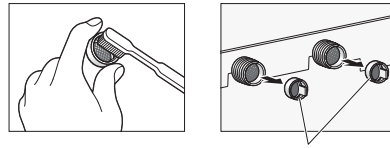
- 3 تشغيل.

- 4 إيقاف / تشغيل
Off / On

- 5 فك الصامولة وأزل الخرطوم.



- 6 أزل الفلتر وأزل الأوساخ الموجودة على الفلتر.



فلتر تزويد الماء

- 7 أعد المرشح إلى موضعه الأصلي.

التركيب

- تأكد من الطلب من مسؤول الخدمة إجراء التركيب. لا تقم بالتركيب بنفسك.
- في حالة التركيب وإجراء اختبار وفحص الغسالة مع عدم اتباع طريقة التركيب هذه، لن تكون Panasonic مسؤولة عن أي حادث أو تلف يحدث للغسالة.

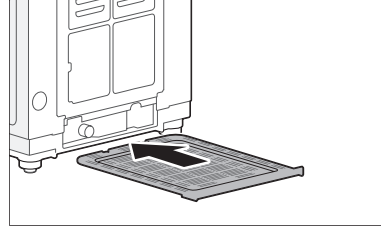
1. افحص المكان.

■ تجنب الأماكن التالية عند التركيب.

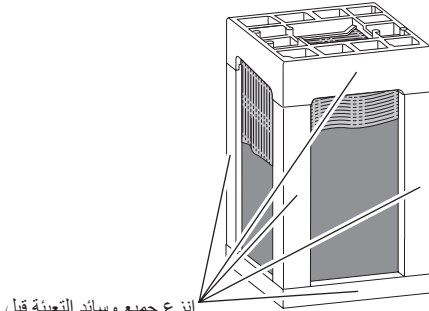
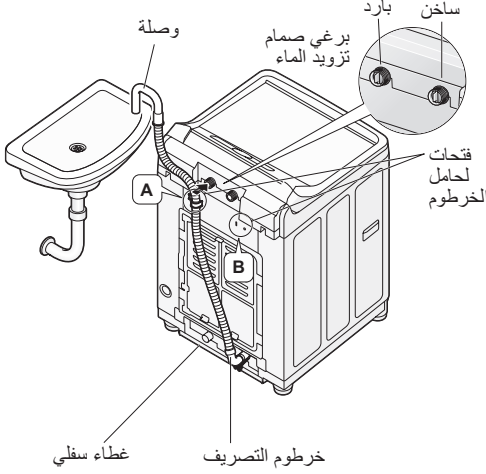
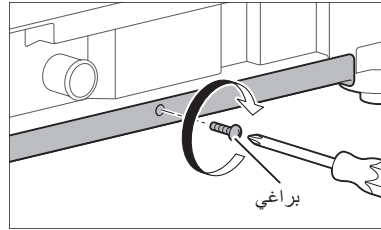
- الأماكن الرطبة أو الأماكن التي يمكن أن تتعرض للمطر، وما إلى ذلك (لمنع حدوث صدمة كهربائية أو حريق)
- الأماكن غير المتوازنة أو المستقرة (على حجارة، أو أخشاب، أو منصدة بها عجل، إلخ.)
- الأماكن التي يمكن فيها حدوث تجميد

2. قم بتركيب الغطاء السفلي.

1 ادخل الغطاء السفلي حسب الأدلة.



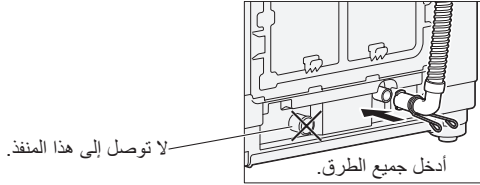
2 ثبت بيرغي.



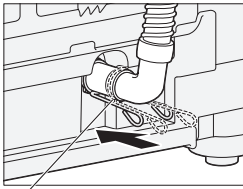
انزع جميع وسائد التعبئة قبل البدء في تشغيل الغسالة.

3. قم بتوصيل خرطوم التصريف.

1 وصل.

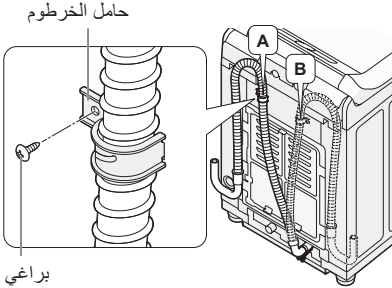


2 أزلق رباط الخرطوم في اتجاه السهم. قم بزلق والدفع الى كامل المسافة الممكنة حتى يتوقف.



رباط الخرطوم

3 اربط الخرطوم في الوضع A أو B مع حامل الخرطوم والبرغي



حامل الخرطوم

براغي

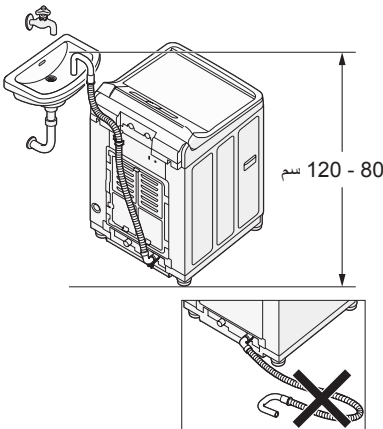
4 أشبك كوع خرطوم التصريف بحوض الماء.

تنبيه ⚠

تأكد من أن خرطوم التصريف مشبوك بإحكام حتى لا يفلت بسبب ضغط الماء أثناء التصريف.

ملاحظة

- لا تقفل أو تسحب أو تثني خرطوم التصريف.
- لا تضع رأس الخرطوم تحت الماء.
- لا توجه خرطوم التصريف من أعلى لأسفل.



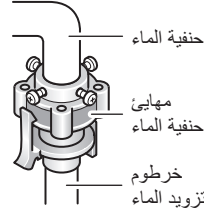
التثبيت

التركيب (يُتبع)

4. قم بتوصيل مهائى حنفية الماء وخرطوم الإمداد بالماء.

تنبيه

- لا توصل محابس الإمداد بالماء الساخن والبارد بشكل خاطئ.
- شدّ الصمولة بشكل محكم.
- لا تقتل أو تهرس أو تعدل أو تقطع الخرطوم.



■ الإجراء الخاص بالماء البارد والماء الساخن واحد.

1 وصل مهائى حنفية الماء بالحنفية.

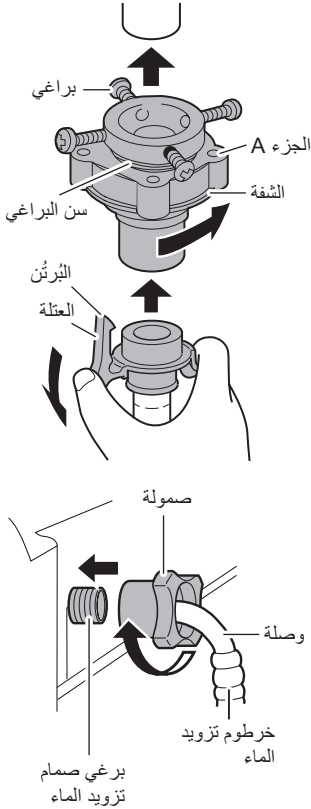
- 1 لف الجزء أ في اتجاه اليسار حتى يصبح يظهر 4 ملم تقريباً من سن البرغي.
- 2 ارخي ال 4 براغي.
- 3 وصل الحنفية وشد وثبت البرغي.
- 4 دَوِّر الجزء A في اتجاه اليمين ثم شد بآمان. (لمنع تسرب الماء)

2 وصل خرطوم تزويد الماء بمهائى حنفية الماء.

أدخل الخرطوم في المهائى أثناء الضغط لأسفل على العتلة، وثبت برتن العتلة بكلاب على شفة المهائى.

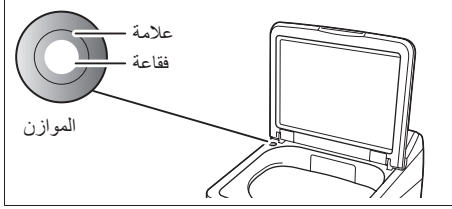
3 توصيل خرطوم تزويد الماء مع برغي صمام تزويد الماء.

- 1 أمسك الوصلة واربط الصمولة.
- 2 تأكد من أن الوصلة غير مرتخية.



6. تأكد من أن الغسالة مركبة على نحو مستوي.

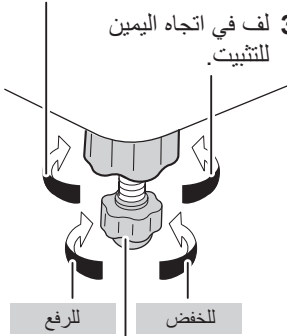
يجب أن تكون الفقاعة في وسط العلامة.



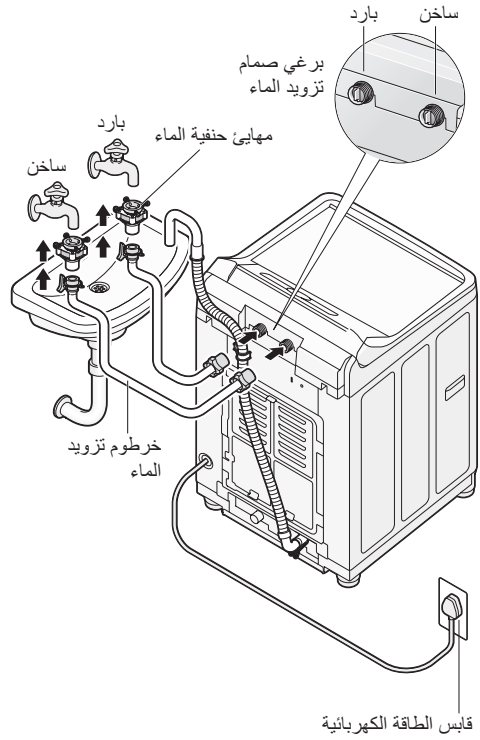
■ إذا كانت الفقاعة خارج العلامة.

1 لف عقد القدم القابلة للتعديل في اتجاه اليسار للرخي.

3 لف في اتجاه اليمين للثبيت.



2 لف القدم القابلة للتعديل لتقليل التارجج.



5. قم بتوصيل قابس الطاقة الكهربائية والاسلك الأرضي.

- اطلب فني الصيانة للقيام بعمل التأريض هذا.
- في حال وجود كبل كهربائي ذو سلكين، قم بإنشاء سلك التأريض الكهربائي.

7. قم بعملية تجربة.

- تأكد من عدم وجود تسرب ماء، أو أصوات غير طبيعية، أو ظهور خطأ على الشاشة.

شاشة الأخطاء

- سماع صوت الطنين و ظهور أرقام وأحرف "U"/"H" بشكل متعاقب.
- قم بالإلغاء خاصية القفل ضد عبث الأطفال (صفحة: 20) إذا كانت مضبوطة.

نقاط الفحص	عرض الأخطاء
<p>افحص خرطوم التصريف في الحالات غير الطبيعية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - هل هو متضرر؟ - هل هو مسدود بالنسالة - الوبر؟ - هل رأس الخرطوم تحت الماء؟ - هل ترتفع الغسالة جزئياً بمسافة قدرها 10 سم عن الأرض؟ (صفحة: 25) - هل الطول الإجمالي لها أطول من 3 م (بما في ذلك خرطوم الإطالة)؟ (صفحة: 25) <p>عند حل المشكلات الموجودة أعلاه، يمكنك استئناف التشغيل بفتح وغلق الغطاء.</p>	<p>U 11</p> <p>لا يمكن تصريف الماء.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - هل حاولت تشغيل الغسالة والغطاء مفتوحاً؟ <p>← اغلق الباب.</p>	<p>U 12</p> <p>الغطاء مفتوح.</p>
<p>هل الملابس مركزة في جانب واحد من الحوض؟</p> <p>← قم بتوزيع الملابس بشكل متساوي وأغلق الغطاء.</p> <p>هل الغسالة مركبة في مكان غير مستقر أو على سطح منزلق؟</p> <p>← يمكنك استئناف التشغيل بفتح وغلق الغطاء.</p>	<p>U 13</p> <p>التشيف أو "التجفيف الهوائي" لا يعمل.</p>
<p>هل تم تشغيل حنفية الماء؟</p> <p>هل الماء مقطوع أو خارج الخدمة؟</p> <p>هل فلتر تزويد الماء مسدود بالأتربة؟ (صفحة: 23)</p> <p>← يمكنك استئناف التشغيل بفتح وغلق الغطاء.</p>	<p>U 14</p> <p>لا يمكن تزويد الماء.</p>
<p>تم تصريف الماء إجبارياً بسبب ترك الباب مفتوحاً لمدة 10 ثواني أو أكثر مع تشغيل وظيفة القفل ضد عبث الأطفال (صفحة: 20)</p> <p>← اسحب كابل الكهرباء من القابس وأعد توصيله بعد 5 ثواني.</p>	<p>U 99</p> <p>تم تصريف الماء إجبارياً.</p>
<p>أغلق صنبور الماء فقط للأمان، أبلغ عن الخطأ المعروض (رقم مكون من عديدين بعد حرف "H") لفني الصيانة، وافصل سلك الطاقة.</p>	<p>H 00</p> <p>مطلوب الفحص.</p>

البحث عن الأعطال والإصلاح

نقاط الفحص	الاعراض	
- مؤشر الوقت تقريبي. يتم تصحيح الوقت المتبقي خلال العملية والعرض.	مؤشر الوقت يتزايد أو لا يتناقص	الوقت
- قد يكون وقت التشغيل أطول في حالة تركيز الغسيل في جانب واحد أو كان الإمداد بالماء أو التصريف غير جيد. (صفحة 28 "U 14" "U 11")	وقت التشغيل أطول من مؤشر الوقت. التشغيل لا يتوقف حتى بعد الوقت المضبوط مسبقا.	
- هل هناك عطل بالطاقة الكهربائية؟ - هل الباب مغلقا تماما؟ - هل هناك عطل في لطاقة الكهربائية أو هل تعثر قاطع الطاقة؟ - هل قابس الطاقة الكهربائية مدخل بشكل كامل؟ - هل تم تشغيل حنفية الماء؟ - هل ضغط على زر "البدا" (Start)؟ - هل المؤقت مضبوط مسبقا؟	عدم التشغيل	الوحدة الرئيسية
- يمكن تغيير إعدادات العملية أثناء عملية الغسل عن طريق الضغط على "إيقاف مؤقت" (Pause) لتغيير البرنامج أو الإعدادات بعد نهاية عملية الغسل، أوقف تشغيل الغسالة وشغلها مرة أخرى.	لا يمكن تغيير إعدادات العملية (بعد بدء التشغيل)	
- هل تم تشغيل حنفية الماء؟ - هل الماء معطل؟ - هل فلتر تزويد الماء مسدود بالأتربة؟ (صفحة 23)	عدم تزويد الماء.	الغسيل
- عندما ينخفض المستوى، يتم تزويد الماء تلقائيا. - مع كمية كبيرة من الغسيل، يتم تزويد الماء عدة مرات تلقائيا.	يتم تزويد الماء في منتصف عملية الغسيل.	
- إذا كان الغسيل مبللا أو إذا كان هناك ماء في الحوض قبل التشغيل، قد يكون مستوى الماء أعلى.	مستوى الماء مرتفع جدا بالنسبة لكمية الغسيل.	
- مع الملابس الخفيفة (الآلياف الصناعية، إلخ)، قد يكون مستوى الماء أقل.	مستوى الماء منخفض جدا بالنسبة لكمية الغسيل.	
- في حالة عدم وجود ماء في الحوض، يتم تزويد الماء عقب التنشيف. - في حالة وجود ماء في الحوض، يتم تزويد الماء عقب صرف الماء.	بدأ التشغيل بعملية الشطف، على الرغم من عدم تزويد الماء.	
- إذا كانت الملابس مركزة في جانب واحد من الحوض، تصحح الغسالة تلقائيا عدم التساوي عن طريق البدء في عملية الشطف. (ضع الملابس بشكل متساوي قدر الإمكان.)	يتغير التشغيل فجأة إلى عملية شطف وسط عمية التنشيف. التجفيف هو المطلوب فقط، ولكن العملية تبدأ بالشطف.	الشطف/التنشيف
- يتم تعديل سرعة دوران الحوض لتقليل الفقاعة المتكونة خلال التنشيف.	الدوران غير المنتظم خلال التنشيف.	

البحث عن الأعطال والإصلاح (يُتبع)

نقاط الفحص	الأعراض	
- سيتم استئناف التشغيل من النقطة التي توقفت عندها الغسالة (إعادة تشغيل ألي).	عطل في الطاقة الكهربائية/تعثر قاطع التيار.	3
- عند عودة الإمداد بالماء، أزل خرطوم الإمداد بالماء، وحرر الماء العكر من المحبس، ثم شغل الغسالة.	عطل في تزويد الماء.	
- هل تم عمل المعالجات المسبقة؟ (الغسيل اليدوي واستخدام مزيل البقع، إلخ) - هل كمية الغسيل أقل من 5,0 كجم؟ (صفحة 17) - يتم اختيار برنامج قاهر البقع (Stain Master) وفقاً لنوع البقع؟ (صفحة 10)	برنامج قاهر البقع (Stain Master) لا يعمل (لا تزال البقع).	
- ضع المنظف في فتحة مادة التنظيف/التبييض (صفحة 12)	لا ينوب مسحوق المنظفات.	
- هذا طبيعي. هذا صوت عمل مضخة التصريف.	يوجد ضجيج عن تصريف الماء.	

المواصفات

موديل رقم.	NA-FS16V5
الفولطية المقدرة	220 فولت
التردد المقدر	60 هرتز
استهلاك الطاقة الكهربائية المقدر	507 وات
كمية الماء القياسية	99 لتر
السعة القصوى (تجفيف الملابس)	16,0 كجم
استهلاك الطاقة السنوي ل SASO 2885	390 كيلو وات/ساعة
استهلاك الماء السنوي ل SASO 2885	43780 لتر
أبعاد المنتج	643 ملم (عرض) x 715 ملم (عمق) x 1120 ملم (ارتفاع)
وزن المنتج	50 كجم
ضغط ماء الحنفية	0,01 - 1 ميغاباسكال

خاص بالمملكة العربية السعودية فقط

- يمكن تحقيق متطلبات أداء الطاقة والماء وفقاً لمعيار SASO 2885 عن طريق برنامج نقع (Soak Program) الذي يساوي 40 درجة مئوية/60 درجة مئوية للقطن مع البرنامج المحدد في المعيار.
- يرجى التأكد من توصيل خرطوم الإمداد بالماء الساخن، وإلا فلن يتحقق الأداء المطلوب.

Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances (Thailand) Co., Ltd. 2018